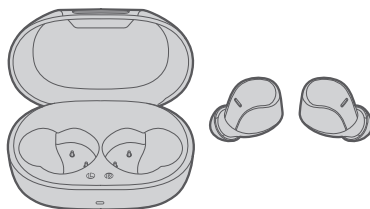


Panasonic®

Návod na obsluhu

Digitálne bezdrôtové stereo slúchadlá do uší

Model **RZ-B120W**



Ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok Panasonic.

Pred použitím prístroja si prečítajte tento návod na obsluhu a odložte si ho na budúce použitie.

Pred použitím

Príslušenstvo	3
(Dôležité) Odolnosť voči vode	3
Nabíjanie	4
Nasadenie slúchadiel	5
Názvy súčastí	6
Zapnutie a vypnutie slúchadiel	7
Pripojenie k zariadeniu Bluetooth®	8

Prevádzka

Počúvanie hudby	10
Uskutočnenie hovoru	10
Aktivácia funkcií ovládania hlasom	11
Prevádzka s dotykovými snímačmi	11

Iné

Obnovenie výrobných nastavení	13
Aktualizácie firmvéru	13
Riešenie problémov	13
Technické údaje	15
Čistenie koncoviek do uší	18
Čistenie nabíjajúcich kontaktov slúchadiel	19
Vyčistíte nabíjacie kontakty nabíjacej kolísky	20

Výrazy používané v tomto dokumente

- Zobrazenia výrobku sa môžu líšiť od samotného výrobku.

Príslušenstvo

1 x Nabíjací USB kábel

(Vstupný konektor: USB typu A, výstupný konektor: USB typu C)

1 x Súprava koncoviek do uší (2 z každej veľkosti S, M a L) (veľkosť M je nasadená na slúchadlách)

(Dôležité) Odolnosť voči vode

Špecifikácie tejto jednotky sú ekvivalentné k IPX4 podľa normy IEC 60529, úroveň ochrany elektronických zariadení zahŕňa ochranu pred ostriekaním a nie je navrhnutá ako úplne vodotesná.

■ Informácie o IPX4 (stupeň ochrany proti vniknutiu kvapaliny a striekajúcej vode)

Jednotka je kompatibilná pre prevádzku po rozstreknutí z dýz s intenzitou približne 1,75 L/min pri vode z vodovodného rozvodu pri izbovej teplote zo všetkých smerov zo vzdialenosti 40 cm od jednotky po dobu 10 minút.

Nabíjacia kolíska a nabíjací USB kábel (dodaný) nie sú vodoodolné.

Odolnosť voči vode nie je zaručená za všetkých podmienok.

■ Upozornenia týkajúce sa použitia na miestach, kde môže dôjsť k namočeniu jednotky (postriekaním, dažďom atď.)

Dodržiavajte tieto preventívne opatrenia. Nesprávna obsluha spôsobí poruchu.

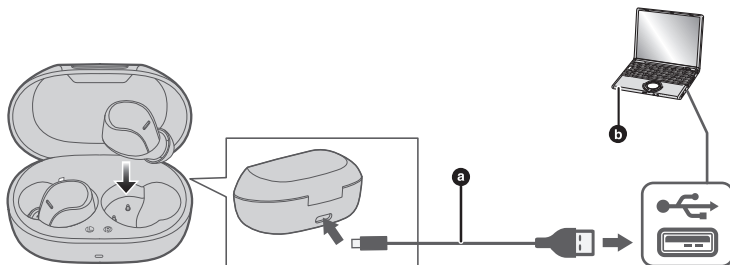
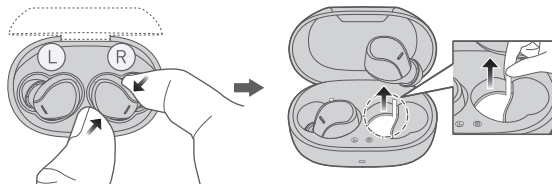
- Nabíjaciu kolísku alebo slúchadlá nenabíjajte, ak máte mokré ruky, alebo ak sa na tento jednotke (slúchadlá alebo nabíjacia kolíska) stále nachádzajú kvapky vody.
- Nepoužívajte nabíjací USB kábel.
- Nenalievajte mydlovú vodu ani čistiaci prostriedok ani neponárajte do vody.
- Ak sa kvapky vody dostanú na jednotku v chladnej klíme, utrite ich mäkkou suchou handrou.
- Ak sa voda dostane na slúchadlá alebo mikrofón, utrite ju mäkkou suchou handrou.
 - Zvuk môžu byť tichší alebo prerušovaný.
 - Ak sa v naslúchadlách nachádza voda, môžete počuť zvuk so zníženou hlasitosťou, alebo možno nebudete počuť žiadny zvuk. Ak sa tak stane, vyberte naslúchadlá a utrite kvapky vody.

Ak sa voda dostane do slúchadiel alebo nabíjacej kolísky, prestaňte ju používať a kontaktujte svojho predajcu. Porucha v dôsledku nesprávnej manipulácie na strane zákazníka nie je krytá zárukou.

Nabíjanie

Nabíjateľná batéria (nainštalovaná v jednotke) nie je pri dodaní nabitá. Pred používaním jednotky batériu nabíjate.

Pred prvým použitím: Pred nabíjaním odstráňte izolačnú fóliu.



a: Nabíjací USB kábel (je súčasťou dodávky)

b: Zdroj napájania (napr. počítač)

1 Prostredníctvom nabíjacieho USB kábla (je súčasťou dodávky) pripojte nabíjajúcu kolísku k zdroju napájania 5,0 V (500 mA alebo viac).

- Nabíjacia kolíska spustí nabíjanie:
Batéria je plne nabitá: Kontrolka stavu svieti načerveno.
Batéria sa nabíja: Kontrolka stavu bliká načerveno.
- Skontrolujte natočenie koncoviek nabíjacieho USB kábla a pripojte/odpojte ho priamym smerom tak, že ho budete držať za zástrčku. (Ak bude zapojený šikmo alebo nesprávnym smerom, môže dôjsť k poruche spôsobenej deformáciou koncovky.)

2 Vložte slúchadlá do nabíjacej kolísky.

- Skontrolujte L a R stranu slúchadiel a vložte ich do nabíjacej kolísky.
- **Čas nabíjania (Čas potrebný na úplné nabitie vybitých batérií)**

Slúchadlá	pribl. 2,5 hod.
Nabíjacia kolíska	pribl. 2,5 hod.
Slúchadlá s nabíjajúcou kolískou	pribl. 2,5 hod.

Pre Vašu informáciu:

- Okrem dodaného nabíjacieho kábla nepoužívajte žiaden iný nabíjací USB kábel. V opačnom prípade to môže spôsobiť poruchu.
- Ak je počítač v pohotovostnom režime alebo v režime spánku, prípadne sa do nich prepne, nabíjanie nemusí prebiehať alebo sa môže zastaviť.

Upozornenie na úroveň nabitia batérie (nabíjací USB kábel nie je pripojený)

Keď položíte slúchadlá do nabíjacej kolísky, indikátor stavu ukazuje zvyšnú úroveň nabitia batérie slúchadiel a nabíjacej kolísky.

Nabíjacia kolíska	Stav nabíjania
Kontrolka stavu	
Vypnuté	Batérie slúchadiel sú plne nabité.
Biela*1	Batérie slúchadiel sa nabíjajú.
Biela (Bliká)*2	Batéria v nabíjacej kolíske je vybitá.

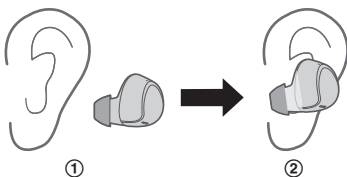
*1 Keď slúchadlá vyberiete z nabíjacej kolísky, kontrolka stavu sa rozsvieti približne na 13 sekúnd.

*2 Kontrolka stavu bliká, batérie slúchadiel sa nenabíjajú. Jednotku nabite (str. 4).

Pre Vašu informáciu:

- Keď kontrolka stavu zostane po položení slúchadiel do nabíjacej kolísky zhasnutá, slúchadlá nie je možné zapnúť ich vytiahnutím z kolísky. Pri používaní slúchadiel zapnite ručne (str. 7).

Nasadenie slúchadiel



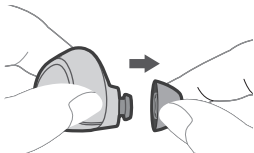
- 1 Skontrolujte orientáciu slúchadiel L (ľavé) a R (pravé).**
 - 2 Slúchadlá nasadte pevne tak, že ich budete postupne trochu otáčať.**
- Po nasadení skontrolujte, že vám slúchadlá nevypadnú z uší.
 - Na ľavom slúchadle sa nachádza zvýšená bodka, ktorá označuje stranu L.

Odstránenie/nasadenie koncoviek do uší

Ak vám slúchadlá ľahko vypadnú, vymeňte koncovky do uší (súčasť dodávky) za inú veľkosť.

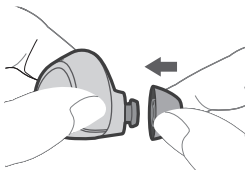
Pred použitím

Odstránenie koncoviek do uší



- Chyťte koncovku do uší špičkami prstov a jemne ju otáčavým pohybom vytiahnite.

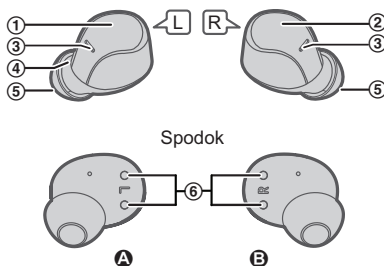
Nasadenie koncoviek do uší



- Uistite sa, že sú koncovky do uší pevne nasadené na slúchadlách a skontrolujte, či nie sú pod uhlom.

Názvy súčastí

Hlavná jednotka (slúchadlá)

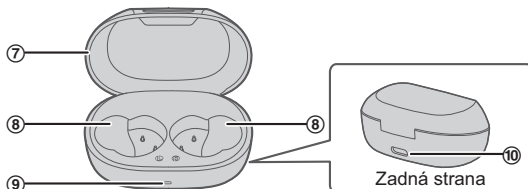


- A** Slúchadlo na strane L (ľavé)
- B** Slúchadlo na strane R (pravé)

- ① Dotykový snímač (L) (ľavý)
- ② Dotykový snímač (R) (pravý)
 - Dotykom týchto snímačov môžete vykonávať rôzne operácie. (str. 11, „Prevádzka s dotykovými snímačmi“)
- ③ Mikrofóny

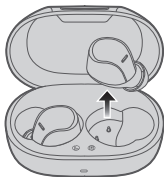
- ④ Vyvýšená bodka označujúca L stranu
- ⑤ Koncoviek do uší
- ⑥ Nabíjacie kontakty

Hlavná jednotka (nabíjacia kolíska)



- ⑦ Veko nabíjacej kolísky
 - ⑧ Slot na nabíjanie
 - ⑨ Kontrolka stavu
 - ⑩ Nabíjaci otvor
- Pri nabíjaní pripojte nabíjací USB kábel (je súčasťou dodávky) k tomuto otvoru. (str. 4, „Nabíjanie“)

Zapnutie a vypnutie slúchadiel



■ Zapnutie slúchadiel

Slúchadlá vyťahnite z nabíjacej kolísky.

■ Vypnutie slúchadiel

Vložte slúchadlá do nabíjacej kolísky.

■ Ručné zapnutie a vypnutie slúchadiel

Zapnutie: Približne na 3 sekundy sa dotknite dotykového snímača (L alebo R) a podržte ho.

Vypnutie: Po zakázaní pripojenia Bluetooth® z tohto zariadenia sa približne na 5 sekúnd dotknite dotykového snímača (L alebo R) a podržte ho.

■ Automatické vypnutie

Ak slúchadlá nie sú 5 minút nepretržite pripojené k zariadeniu, automaticky sa vypnú.

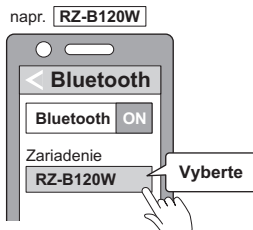
Pripojenie k zariadeniu Bluetooth®

Priprava

- Vložte slúchadlá do nabíjacej kolísky.
- Zariadenie Bluetooth® položte do vzdialenosti pribl. 1 m od jednotky.
- Podľa potreby skontrolujte činnosť zariadenia pomocou jeho návodu na obsluhu.

Pripojenie pomocou párovania (registrácie) vašich slúchadiel so zariadením Bluetooth®

- 1 Vyberte obidve slúchadlá (L aj R) z nabíjacej kolísky.
- 2 Zapnite zariadenie Bluetooth® a povoľte funkciu Bluetooth®.
- 3 V ponuke Bluetooth® zariadenia Bluetooth® vyberte zariadenie s názvom „RZ-B120W“.



- 4 Skontrolujte, či sú slúchadlá spojené so zariadením Bluetooth®.

Dôležitá informácia:

- V závislosti od pripojeného zariadenia Bluetooth® môže znieť zvuk počas prehrávania hlasito. Pred spustením prehrávania skontrolujte nastavenie hlasitosti zariadenia Bluetooth®.
- Slúchadlá je možné spárovať najviac so 10 zariadeniami Bluetooth®. Ak spárujete zariadenie po dosiahnutí maximálneho počtu, predchádzajúce zariadenia sa prepíšu. Ak chcete prepísané zariadenia použiť znova, znova ich spárujte.

Pre Vašu informáciu:

- Táto jednotka si pamätá zariadenie, ktoré bolo pripojené naposledy. Jednotka sa môže pripojiť automaticky po zapnutí jej napájania.
- Tento výrobok nepodporuje viacnásobné pripojenia (pripojenie k niekoľkým zariadeniam v rovnakom čase).

Ako na párovanie s ďalšími zariadeniami

Párovanie s 2. a ďalšími zariadeniami:

- 1 Vyberte obidve slúchadlá (L aj R) z nabíjacej kolísky.
- 2 **ODPOJTE slúchadlá od zariadenia, s ktorým ich momentálne používate.**
 - **NERUŠTE PÁROVANIE** v nastaveniach Bluetooth® daného zariadenia.
 - Slúchadlá automaticky prejdú do režimu párovania (oznámi sa hlásenie „Párovanie“).

- 3** Zapnite ďalšie zariadenie Bluetooth®, s ktorým chcete slúchadlá spárovať, a povolte v ňom funkciu Bluetooth®.
- 4** V ponuke Bluetooth® zariadenia Bluetooth® vyberte zariadenie s názvom „RZ-B120W”.
- 5** Skontrolujte, či sú slúchadlá spojené so zariadením Bluetooth®.

Pre Vašu informáciu:

- Ak už máte slúchadlá spárované s dvoma zariadeniami a naposledy ste s nimi používali zariadenie, ktoré bolo spárované ako druhé, zrušte pripojenie slúchadiel cez Bluetooth® v tomto druhom zariadení. Postupom uvedeným vyššie spárujte slúchadlá s ďalším zariadením.

Počúvanie hudby

Ak kompatibilné zariadenie Bluetooth® podporuje profily Bluetooth® „A2DP“ a „AVRCP“, hudbu možno prehrávať pomocou diaľkového ovládania na jednotke.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Prenáša zvuk do jednotky.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Umožňuje diaľkové ovládanie zariadenia pomocou jednotky.

- 1 Zariadenie Bluetooth® pripojte s jednotkou. (str. 8, „Pripojenie k zariadeniu Bluetooth®“)**
- 2 Na zariadení Bluetooth® vyberte hudobné alebo video súbory a spustíte ich prehrávanie.**
 - Do slúchadiel jednotky sa bude vysielat' hudba alebo zvuk prehrávaného videa.
 - Spôsob ovládania počas prehrávania hudby: (str. 11, „Prevádzka s dotykovými snímačmi“)
 - Čas prevádzky sa môže skrátiť v závislosti od podmienok používania.

Pre Vašu informáciu:

- V závislosti od úrovne hlasitosti môže jednotka prepúšťať zvuk do okolia.
- Pri zvýšení hlasitosti takmer na maximálnu úroveň môže hudba znieť skreslene. Znižujte hlasitosť dovtedy, kým sa skreslenie neodstráni.

Uskutočnenie hovoru

V prípade telefónov s podporou Bluetooth® (mobilných telefónov alebo smartfónov), ktoré podporujú profil „HFP“ Bluetooth®, môžete túto jednotku používať na uskutočňovanie hovorov.

HFP (Hands-Free Profile):

Tento profil možno použiť na príjem monofónnych zvukov a nadviazanie obojsmernej komunikácie pomocou mikrofónu na jednotke. Okrem toho tento profil podporuje funkciu prichádzajúcich a odchádzajúcich hovorov. (Táto jednotka nie je vybavená funkciou, ktorá by umožňovala uskutočňovať telefónne hovory nezávisle od telefónu s funkciou Bluetooth®.)

- 1 Zariadenie Bluetooth® pripojte s jednotkou. (str. 8, „Pripojenie k zariadeniu Bluetooth®“)**
- 2 Ak chcete prijať prichádzajúci hovor, na slúchadle sa jeden raz dotknite dotykového snímača (L alebo R) .**
 - Počas prichádzajúceho hovoru sa z jednotky ozve vyzváňací tón.
 - Ak chcete hovor odmietnuť, dotknite sa dotykového snímača (L alebo R) a podržte ho približne 2 sekundy.
- 3 Začnite hovoriť.**
- 4 Aby ste hovor ukončili, dotknite sa dotykového snímača slúchadiel (L alebo R) a podržte ho približne 2 sekundy.**

Pre Vašu informáciu:

- V závislosti od telefónu s funkciou Bluetooth® môžete z jednotky počuť zvonenia prichádzajúcich a odchádzajúcich hovorov telefónu.

Aktivácia funkcií ovládania hlasom

Dotykový snímač na slúchadle môžete použiť na aktivovanie hlasových funkcií (Siri, Google Assistant atď.) na svojom smartfóne alebo podobnom zariadení.

- Zariadenie Bluetooth® prepojte s jednotkou. (str. 8, „Pripojenie k zariadeniu Bluetooth®“)**
- Chcete-li aktivovať hlasovú funkciu, dotknúte sa dotykového senzoru sluchátek (L) a podržte jej približne 2 sekundy.**
 - Funkcia hlasového asistenta na zariadení Bluetooth® je aktivovaná.

Pre Vašu informáciu:

- Podrobnejšie informácie o poveloch pre ovládanie hlasom nájdete v návode na obsluhu zariadenia Bluetooth®.
- V závislosti od špecifikácií smartfónu či iného zariadenia nemusí hlasová funkcia fungovať.

Prevádзка s dotykovými snímačmi

V závislosti od zariadenia Bluetooth® nemusia niektoré funkcie reagovať ani po stlačení dotykových snímačov na slúchadlách, prípadne môžu fungovať inak, ako je uvedené nižšie.

Funkcia	Dotykový snímač (L)	Dotykový snímač (R)
Počúvanie hudby		
Prehrávanie/pozastavenie	Dotknite sa raz	
Pretočenie dopredu	–	Dotknite sa 2-krát rýchlo
Pretočenie dozadu	–	Dotknite sa 3-krát rýchlo
Zvýšiť hlasitosť	Dotknite sa 3-krát rýchlo	–
Znížiť hlasitosť	Dotknite sa 2-krát rýchlo	–
Uskutočnenie hovoru		
Prijatie hovoru	Dotknite sa jeden raz počas prijímania hovoru	
Ukončenie hovoru	Během hovoru se dotkněte a podržte jej po dobu asi 2 sekund	
Odmietnutie hovoru	Dotknite sa a podržte približne 2 sekundy počas prijímania hovoru	
Prijem čakajúceho hovoru a 1. hovor bude na čakani	Dotknite sa jeden raz počas prijímania čakajúceho hovoru	
Odmietnutie čakajúceho hovoru	Dotknite sa a podržte približne 2 sekundy počas prijímania čakajúceho hovoru	
Prepnúť na čakajúci hovor	Dotknite sa jeden raz počas hovoru	
Ukončiť čakajúci hovor a vrátiť sa k 1. hovoru	Během hovoru se dotkněte a podržte jej po dobu asi 2 sekund	
Zvýšiť hlasitosť	Dotknite sa 3-krát rýchlo	
Znížiť hlasitosť	Dotknite sa 2-krát rýchlo	
Spustenie hlasového asistenta	Dotknite sa a podržte približne 2 sekundy	–

Prevádzka

Funkcia	Dotykový snímač (L)	Dotykový snímač (R)
Zapnutie	Dotknite sa a podržte L alebo R na približne 3 sekundy	
Vypnutie	V odpojenom stave sa dotknite a podržte asi na 5 sekúnd	

Pre Vašu informáciu:

- Môžete tiež používať iba jednu stranu slúchadiel samostatne. (str. 12, „Použite len jedného slúchadla“)

Použite len jedného slúchadla

Spárovaním (registrovaním) tejto jednotky môžete používať nezávisle aj len jedno slúchadlo.

Ak napríklad vyberiete von len pravé (R) načúvadlo a ľavé (L) zostane v nabíjacej kolíske, pravé (R) načúvadlo sa pripojí k smartfónu. Takto môžete počúvať hudbu alebo telefonovať s jedným načúvadlom a druhé sa bude zatiaľ nabíjať. Zvuk bude jednakanálový.

- Ak používate len jedno načúvadlo a vyberiete z nabíjacej kolísky aj druhé načúvadlo, načúvadlá sa k sebe automaticky bezdrôtovo pripoja a môžete ich používať naraz. Zvuk bude dvojkanálový. Zvuk bude dvojkanálový.
- Počas počúvania hudby funkcia „Pretočenie dopredu“ a „Pretočenie dozadu“ použitím ľavej strany slúchadla nie je dostupná, keď sa pravá strana slúchadla nabíja.
- Počas počúvania hudby funkcia „Zvýšiť hlasitosť“ a „Znížiť hlasitosť“ použitím pravá strany slúchadla nie je dostupná, keď sa ľavej strana slúchadla nabíja.

Obnovenie výrobných nastavení

Ak chcete zo slúchadiel odstrániť všetky informácie o spárovanom zariadení atď., môžete obnoviť výrobné nastavenia slúchadiel (pôvodné nastavenia pri kúpe).

Dôležitá informácia:

- Pred obnovením výrobných nastavení slúchadlá nabite.

1 Vyberte obidve slúchadlá (L aj R) z nabíjacej kolísky.

2 V odpojenom stave sa 7-krát rýchlo dotknite dotykového snímača (L alebo R).

- Po dokončení resetovania jednotka pípne.

Pre Vašu informáciu:

- Ak chcete slúchadlá znovu spárovať so zariadením Bluetooth®, vymažte zaregistrované informácie (názov zariadenia: RZ-B120W) v zariadení a potom slúchadlá znovu spárujte so zariadením Bluetooth®.

Aktualizácie firmvéru

Ak bude potrebné aktualizovať firmvér prístroja, zverejníme oznámenie na tejto webovej lokalite.
<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone>

Riešenie problémov

Pred vyžiadanim servisu vykonajte nasledujúce kontroly. V prípade pochybností týkajúcich sa niektorých kontrolných bodov, prípadne nevyriešenia problému naznačenými opatreniami, sa obráťte na predajcu, ktorý vám poskytne ďalšie pokyny.

Neprepojí sa so zariadením Bluetooth®.

- Vymažte registračné údaje tejto jednotky v ponuke Bluetooth®, atď. v zariadení Bluetooth® a potom znovu vykonajte spárovanie (str. 8).
- Ak sa chcete pripojiť k inému zariadeniu, musíte odpojiť pripojené zariadenie.
- Slúchadlá je možné spárovať najviac so 10 zariadeniami Bluetooth®. Ak spárujete zariadenie po dosiahnutí maximálneho počtu, predchádzajúce zariadenia sa prepíšu. Ak chcete prepísané zariadenia použiť znova, znova ich spárujte.

Ľavá a pravá batéria sa vybíjajú rôznou rýchlosťou.

- Medzi ľavou a pravou stranou môže dochádzať k rozdielom spôsobeným signálom a podmienkami používania.

Jednotka sa nedá nabiť.

- Jednotku nezabudnite nabíjať pri izbovej teplote medzi 10 °C a 35 °C.
 V tomto prípade sa slúchadlá nebudú nabíjať ani v nasledujúcich situáciách:
 - nabíjací USB kábel je pripojený k nabíjacej kolíske, kontrolka stavu je zhasnutá.
 - nabíjací USB kábel nie je pripojený k nabíjacej kolíske a vložíte slúchadlá; kontrolka stavu sa rozsvieti nabiele.
- Vložte slúchadlá späť do stojanu, ak sa slúchadlá ne nabíjajú.

- Je už jednotka nabitá? Ak je jednotka úplne nabitá, kontrolka stavu sa okamžite rozsvieti načerveno.
 - Ak kontrolka stavu neblíkajú ani nesvieti ani po vložení slúchadiel do nabíjacej kolísky, batéria nabíjacej kolísky je úplne vybitá. Najskôr nabíjajte nabíjaciu kolísku.
 - Je nabíjací USB kábel pevne zapojený do portu USB počítača?
 - Vložili ste slúchadlá do nabíjacej kolísky správne? (str. 4)
 - Skontrolujte, či je počítač zapnutý a či nie je v pohotovostnom režime alebo v režime spánku. Funguje port USB, ktorý práve používate, správne? Ak má váš počítač ďalšie porty USB, odpojte konektor od aktuálneho portu a pripojte ho k jednému z ďalších portov.
 - Ak vyššie uvedené opatrenia neplatia, odpojte nabíjací USB kábel a znova ho pripojte.
 - Ak sa čas nabíjania a prevádzky skracujú, batérie v slúchadlách a nabíjacej kolíske sa môžu vybiť.
-

Slúchadlá sa nedajú používať.

- Skúste ich zapnúť a vypnúť (str. 7).
 - Obnovte výrobné nastavenie (str. 13).
-

Slúchadlá sa nezapnú automaticky.

- Dotknite sa dotykového snímača a podržte ho približne 3 sekundy. Slúchadlá sa zapnú ručne (str. 7).
-

Žiadny zvuk.

- Skontrolujte, či sú slúchadlá správne pripojené k zariadeniu Bluetooth®.
 - Skontrolujte, či na zariadení Bluetooth® hrá hudba.
 - Skontrolujte, či sú slúchadlá zapnuté.
 - Zariadenie Bluetooth® znova spárujte a pripojte so slúchadlami (str. 8).
 - Skontrolujte, či zariadenie kompatibilné s Bluetooth® podporuje profil „A2DP“. Informácie o profiloch sú uvedené v časti „Počúvanie hudby“ (str. 10). Takisto si pozrite návod na obsluhu zariadenia kompatibilného s Bluetooth®.
-

Nízka hlasitosť.

- Na zariadení Bluetooth® zvýšte hlasitosť, nie len na slúchadlách.
-

Zvuk zo zariadenia je vypnutý./Príliš veľký hluk./Zlá kvalita zvuku.

- Ak sú signály blokové, môže dochádzať k výpadkom zvuku. Slúchadlá úplne nezakrývajte dlaňou a pod.
 - Zariadenie sa môže nachádzať mimo komunikačného dosahu 10 m. Zariadenie presuňte bližšie k slúchadlám.
 - Odstráňte všetky prekážky medzi slúchadlami a zariadením.
 - Vypnite každé zariadenie bezdrôtovej siete LAN, ktoré sa nepoužíva.
-

Hlas osoby na druhej strane hovoru má nízku hlasitosť.

- Na zariadení Bluetooth® zvýšte hlasitosť, nie len na slúchadlách.
-

Nie je možné uskutočniť hovor.

- Skontrolujte, či zariadenie kompatibilné s Bluetooth® podporuje profil „HFP“. Informácie o profiloch sú uvedené v časti „Počúvanie hudby“ (str. 10) a „Uskutočnenie hovoru“ (str. 10). Takisto si pozrite návod na obsluhu telefónu s podporou Bluetooth®.
 - V telefóne kompatibilnom s Bluetooth® skontrolujte nastavenia zvuku. Ak nastavenie neumožňuje komunikáciu s touto jednotkou, zmeňte nastavenie (str. 8).
-

Technické údaje

■ Všeobecné

Napájanie (nabíjacia kolíska)	DC 5 V, 500 mA
Interná batéria	Slúchadlá: 3,7 V, lítiový polymér 45 mAh Nabíjacia kolíska: 3,7 V, lítiový polymér 450 mAh
Doba prevádzky* ¹ (slúchadlá)	Pribl. 6,5 hod. (AAC) Pribl. 6,5 hod. (SBC)
Doba prevádzky* ¹ (Slúchadlá + Nabíjacia kolíska)	Pribl. 26 hod. (AAC) Pribl. 26 hod. (SBC)
Prevádzkový čas rýchleho nabíjania* ¹ (slúchadlá)	15 min. nabíjanie, pribl. 60 min. (AAC)
Čas nabíjania* ² (25 °C)	Slúchadlá: pribl. 2,5 hod. Nabíjacia kolíska: pribl. 2,5 hod. Slúchadlá s nabíjacou kolískou: pribl. 2,5 hod.
Rozsah teplôt nabíjania	10 °C až 35 °C
Rozsah prevádzkových teplôt	0 °C až 40 °C
Rozsah prevádzkovej vlhkosti	35 % až 80 % rel. vlhkosť (bez kondenzácie)
Hmotnosť	Slúchadlo: pribl. 4,0 g (len jedna strana: L a R strana sú rovnaké) Nabíjacia kolíska: pribl. 28 g

*1 Môže byť kratšia v závislosti od prevádzkových podmienok.

*2 Čas potrebný na úplné nabitie vybitých batérií.

■ Časť týkajúca sa Bluetooth®

Špecifikácia systému Bluetooth®	Ver. 5.3
Klasifikácia bezdrôtového zariadenia	Trieda 2
Max. RF výkon (e.i.r.p)	4 dBm
Frekvenčné pásmo	2402 MHz až 2480 MHz
Podporované profily	A2DP, AVRCP, HFP
Podporovaný kodek	SBC, AAC
Prevádzková vzdialenosť	Do 10 m

■ Sekcia slúchadiel

Jednotky budiča	7 mm
Mikrofón	Mono

■ Úsek nabíjacej kolísky

Nabíjací otvor	Tvar USB typu C
----------------	-----------------

■ Časť týkajúca sa príslušenstva

Nabíjací USB kábel (Vstupný konektor: USB typu A, Výstupný konektor: USB typu C)	Pribl. 0,2 m
Súprava naslúchadiel	S, M, L (nasadená veľkosť M)

■ Vode odolné

Vode odolné	Ekvivalent IPX4 (len slúchadlá)
-------------	---------------------------------

- Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Ochranné známky

Slovná značka Bluetooth® a logá sú registrované ochranné známky, ktoré vlastní spoločnosť Bluetooth SIG, Inc. Akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Panasonic Holdings Corporation je na základe licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.

Siri je ochranná známka spoločnosti Apple Inc. registrovaná v USA a ďalších krajinách.

Google Assistant je ochranná známka spoločnosti Google LLC.

Ostatné názvy systémov a názvy produktov, ktoré sa vyskytujú v tomto dokumente, sú vo všeobecnosti registrované ochranné známky alebo ochranné známky príslušných vývojárskych spoločností. Majte na pamäti, že značky™ a® sa v tomto dokumente nepoužívajú.

Tento produkt obsahuje softvér s otvoreným zdrojovým kódom, ktorý je iný ako licencovaný softvér v GPL V2.0 a/alebo LGPL V2.1. Vyššie kategorizovaný softvér sa distribuuje v nádeji, že bude užitočný, ale BEZ ŽIADNEJ ZÁRUKY a to aj bez implicitnej záruky PREDAJNOSTI alebo VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Prečítajte si podrobné obchodné podmienky uvedené na nasledujúcej webovej stránke. https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html
--

Informácie o Bluetooth®

Spoločnosť Panasonic nenesie žiadnu zodpovednosť za údaje a/alebo informácie zachytené počas bezdrôtového prenosu.

Využívané frekvenčné pásmo

Táto jednotka využíva frekvenčné pásmo 2,4 GHz.

Certifikácia tejto jednotky

- Táto jednotka vyhovuje frekvenčným obmedzeniam a bola jej udelená certifikácia na základe frekvenčných zákonov. Z toho dôvodu nie je potrebné povolenie na bezdrôtový prenos.

-
- Nižšie uvedené činnosti sú v niektorých krajinách postihnutelné zákonom:
 - Rozobratie/úprava jednotky.
 - Odstránenie údajov o technických parametroch.

Obmedzenie používania

- Bezdrôtový prenos a/alebo možnosť použitia so všetkými zariadeniami s funkciou Bluetooth® nie sú zaručené.
- Všetky zariadenia musia vyhovovať štandardom stanoveným spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc.
- V závislosti od špecifikácií a nastavení zariadenia môže pripojenie zariadenia zlyhať, prípadne sa môžu niektoré operácie líšiť.
- Táto jednotka podporuje funkcie zabezpečenia Bluetooth®. V závislosti od operačného prostredia a/alebo nastavení však toto zabezpečenie nemusí byť dostatočné. Budte opatrní pri bezdrôtovom prenose údajov do tejto jednotky.
- Táto jednotka nedokáže prenášať údaje do zariadenia Bluetooth®.

Rozsah používania

Túto jednotku používajte v maximálnom rozsahu 10 m.

Dosah sa môže znížiť v závislosti od prostredia, prekážok alebo rušenia.

Rušenie inými zariadeniami

- Ak je táto jednotka umiestnená v blízkosti iných zariadení Bluetooth® alebo zariadení, ktoré využívajú pásmo 2,4 GHz, nemusí táto jednotka náležite fungovať a môžu sa vyskytnúť problémy, ako napríklad šum alebo výkyvy zvuku z dôvodu rušenia rádiovými vlnami.
- Ak sú rádiové vlny z neďalekej vysielačnej stanice a pod. príliš silné, nemusí táto jednotka náležite fungovať.

Určené použitie

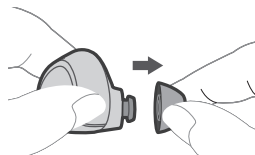
- Táto jednotka je určená len na bežné, všeobecné použitie.
- Nepoužívajte tento systém v blízkosti príslušenstva alebo v prostredí, ktoré je citlivé na rušenie rádiovými frekvenciami (napríklad na letiskách, v nemocniciach, laboratóriách a pod.).

Čistenie koncoviek do uší

Pre ďalšie pohodlné používanie koncoviek do uší je nevyhnutné pravidelné čistenie.

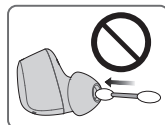
1 Odstránenie koncoviek do uší.

- Chyťte koncovku do uší špičkami prstov a jemne ju otáčavým pohybom vytiahnite.
- Ak budete koncovky do uší čistiť, keď sú pripravené k slúchadlám, môžete poškodiť ochrannú sieťku na slúchadlách.



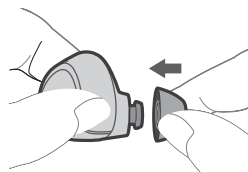
2 Pomocou vatových tampónov atď. jemne utrite vonkajšiu stranu koncoviek do uší a odstráňte cudzie látky.

- Na umývanie koncoviek do uší používajte zriedený neutrálny čistiaci prostriedok a po umytí vlhkosť dôkladne utrite (str. 19, „Keď sú koncovky do uší veľmi znečistené“).



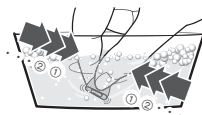
3 Pripevnenie koncoviek do uší.

- Uistite sa, že sú koncovky do uší pevne nasadené na slúchadlách a skontrolujte, či nie sú pod uhlom.
- Slúchadlá skladujte v nabíjacej kolíske, aby ste ich chránili pred cudzími látkami atď.

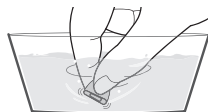


Keď sú koncovky do uší veľmi znečistené

- 1 Očistite koncovky do uší špičkami prstov.**
(Použitie zriedeného neutrálneho čistiaceho prostriedku je účinné.)

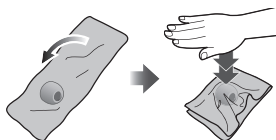


- 2 Po umytí riadne opláchnite čistou vodou.**



- 3 Vložte medzi mäkkú suchú handričku a 3- až 5-krát silno postláčajte, aby sa odstránila vlhkosť.**

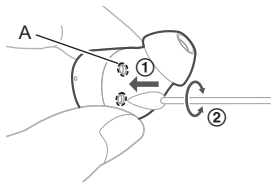
- Po umytí koncovky do uší odstráňte vlhkosť a úplne usušte.



Čistenie nabíjacích kontaktov slúchadiel

Pomocou špicatej vatovej tyčinky jemne očistite nabíjacie kontakty slúchadiel a odstráňte z nich cudzie materiály.

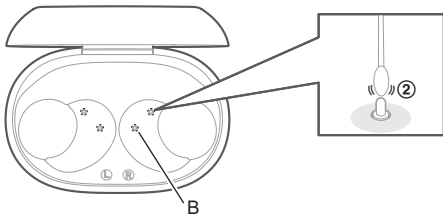
- 1 Špičkou vatovej tyčinky sa dotknite koncovky nabíjacích kontaktov (A).**
- 2 Otáčaním vatovej tyčinky odstráňte nečistoty.**



Vyčistite nabíjacie kontakty nabíjacej kolísky

Pomocou vatovej tyčinky jemne vyčistíte nabíjacie kontakty nabíjacej kolísky.

- 1 Vatovú tyčinku použijete na koncovke nabíjacích kontaktov (B) zhora.
- 2 Vatovou tyčinkou utrite nečistoty pretrením po koncovke nabíjacích kontaktov.

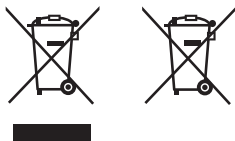


Dôležitá informácia:

Na nabíjacie kontakty nevyvíjajte žiaden tlak z bokov ani pod žiadnym uhlom. (Mohli by ste ich poškodiť)

Likvidácia opotrebovaných zariadení a batérií

Len pre Európsku úniu a krajiny so systémom recyklácie



Tieto symboly uvádzané na výrobkoch, balení a/alebo v sprievodnej dokumentácii informujú o tom, že opotrebované elektrické a elektronické výrobky a batérie sa nesmú likvidovať ako bežný domový odpad. V záujme zabezpečenia správneho spôsobu likvidácie, spracovania a recyklácie odovzdajte opotrebované výrobky a batérie na špecializovanom zbernom mieste v súlade s platnou legislatívou. Správnym spôsobom likvidácie týchto výrobkov a batérií prispějete k zachovaniu cenných zdrojov a predídete prípadným negatívnym dopadom na ľudské zdravie a životné prostredie. Podrobnejšie informácie o zbere a recyklácii vám poskytnú miestne úrady. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s platnou legislatívou udelené pokuty.

Poznámka týkajúca sa symbolu batérie (spodný symbol):

Tento symbol môže byť použitý spolu so symbolom chemickej značky. V takom prípade vyhovuje požiadavke stanovenej Smernicou týkajúcou sa príslušnej chemikálie.

Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd.
PLO No. 1, Kawasan Perindustrian Senai
Senai, Johor 81400 Malaysia
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd. 2024

PNQP1940ZA PP0624NE0